

FAQ per Forresidents.ba

Posso viaggiare nei paesi limitrofi (Serbia, Montenegro, Albania, Macedonia del Nord, Croazia) con un permesso di soggiorno della Bosnia-Erzegovina senza passaporto?

No. Un permesso di soggiorno temporaneo o permanente in Bosnia-Erzegovina non è un documento di viaggio e non sostituisce il passaporto. Per attraversare il confine di stato, in genere è necessario un documento di viaggio valido riconosciuto dal paese di destinazione. Un permesso di soggiorno in Bosnia-Erzegovina dimostra il tuo status regolamentato in Bosnia-Erzegovina, ma non garantisce di per sé un diritto universale all'ingresso senza visto in Serbia, Montenegro, Croazia, Albania o Macedonia del Nord. La necessità di un visto per un determinato paese dipende principalmente dalla tua cittadinanza e dalle norme di quel paese. Il Servizio di Protezione Sociale (SPS) considera inoltre un documento di viaggio valido come il documento di base per l'ingresso degli stranieri in Bosnia-Erzegovina. [SPS.GOV.BA](https://www.sps.gov.ba))

Qual è il periodo massimo di permanenza consentito fuori dalla Bosnia-Erzegovina, sia che io abbia un permesso di soggiorno temporaneo o permanente?

Se hai **UN soggiorno temporaneo** La legge sugli stranieri prevede la possibilità di revoca del permesso di soggiorno in caso di assenza continuativa dalla Bosnia-Erzegovina. **più di 180 giorni durante il soggiorno temporaneo approvato** e non hai precedentemente segnalato la tua assenza all'Ufficio di Previdenza Sociale e presentato prove a giustificazione della tua assenza. Rimanere potrebbe anche essere problematico se le circostanze indicano chiaramente che non hai intenzione di tornare in Bosnia-Erzegovina. [Gazzetta Ufficiale](#))

Se hai **residenza permanente**, può essere annullato se si determina che **non hai risieduto in Bosnia ed Erzegovina per un anno**, o anche dopo una breve assenza se le circostanze dimostrano chiaramente che non si intende tornare e risiedere permanentemente in Bosnia-Erzegovina. Un periodo speciale di due anni si applica agli ex titolari di Carta Blu. [Gazzetta Ufficiale](#))

Come posso aprire un'azienda in Bosnia ed Erzegovina essendo straniero e di quale documentazione ho bisogno?

Uno straniero può essere il fondatore e proprietario di un'azienda in Bosnia-Erzegovina. La procedura dipende dal fatto che tu stia registrando l'azienda in **Federazione di Bosnia ed Erzegovina, Republika Srpska o Distretto di Brčko** Poiché ogni sistema ha una propria procedura di registrazione, di norma sono necessari i documenti di identità dei fondatori, l'atto costitutivo, la prova del capitale sociale (ove applicabile), la registrazione presso il registro/tribunale competente, la registrazione fiscale e un conto corrente aziendale.

È importante distinguere tre cose: **proprietà aziendale, diritto al lavoro e diritto di residenza** La semplice apertura di un'azienda non garantisce automaticamente il diritto di risiedervi o lavorarvi. Esistono requisiti aggiuntivi per il percorso di immigrazione specifico per i fondatori stranieri, inclusi requisiti prescritti relativi a dipendenti, salari e conformità fiscale. Questo

argomento è trattato in dettaglio nella nostra **G09 — Avviare e gestire un'azienda in Bosnia ed Erzegovina come straniero.**

Quali avvocati posso ingaggiare per rappresentarmi e che parlano inglese/russo/cinese/turco?

Per quanto riguarda l'inglese, esiste una selezione relativamente ampia di studi legali che lavorano con clienti internazionali. Ad esempio, l'elenco di assistenza legale pubblica dell'Ambasciata degli Stati Uniti in Bosnia-Erzegovina elenca diversi studi legali nazionali e le lingue in cui forniscono servizi; alcuni studi elencano esplicitamente l'inglese, il tedesco e altre lingue. Anche studi internazionali come Wolf Theiss e CMS hanno una presenza o team per clienti in Bosnia-Erzegovina e internazionali. [Ambasciata degli Stati Uniti in Bosnia ed Erzegovina](#))

Quali documenti devo portare dal mio Paese d'origine per richiedere la residenza in Bosnia-Erzegovina?

La documentazione esatta dipende dai motivi del soggiorno: lavoro, ricongiungimento familiare, studio, proprietà immobiliare, costituzione di un'azienda o altri motivi. Pertanto, non esiste un elenco universale.

Per il primo soggiorno temporaneo, i documenti che spesso è necessario ottenere dal paese di origine possono includere: **certificato di assenza di precedenti penali/stato di incensuramento** e documenti civili come **certificati di nascita o di matrimonio** quando pertinente alla specifica base. Per determinati motivi di lavoro, istruzione o affari, possono essere richiesti anche diplomi, certificati o documenti aziendali. L'SPS pubblica diverse liste di controllo a seconda dell'esatta base di residenza. [SPS.GOV.BA](#))

I documenti stranieri potrebbero richiedere **Apostille o altra forma di legalizzazione e traduzione giurata**. Tuttavia, questa non è una regola universale valida per ogni paese e ogni documento: un trattato internazionale potrebbe eliminare la necessità dell'Apostille. Pertanto, è consigliabile verificare i requisiti specifici per il paese e il documento in questione prima di richiederla.

Come faccio a registrarmi nuovamente come residente se cambio indirizzo di residenza?

Straniero con approvazione **soggiorno temporaneo** deve segnalare un cambio di indirizzo di residenza entro **48 ore**. La domanda viene presentata all'unità organizzativa competente del Servizio per gli Affari degli Stranieri o alla polizia. Il Servizio Pubblico Speciale (SPS) specifica esplicitamente la stessa regola nelle sue attuali informazioni per gli stranieri. [SPS.GOV.BA](#))

Se hai **residenza permanente**, devi comunicare il tuo cambio di residenza entro **otto giorni**. ([SPS.GOV.BA](#))

La documentazione richiesta dipende dalla struttura ricettiva e dall'ufficio competente, pertanto è consigliabile verificare le procedure locali in vigore prima della partenza.

Come acquistare un'auto/moto/camion in Bosnia-Erzegovina e registrarla a proprio nome?

Uno straniero può possedere un veicolo ed esiste la possibilità di immatricolarlo in Bosnia-Erzegovina, ma la procedura dipende dal suo status di residenza e dal veicolo specifico. La legge prevede inoltre esplicitamente l'immatricolazione temporanea dei veicoli di proprietà di stranieri che risiedono temporaneamente in Bosnia-Erzegovina. Per l'immatricolazione sono necessari la prova di proprietà, la revisione tecnica, l'assicurazione e altri documenti prescritti dalle norme di immatricolazione.[IDDEEA](#))

È particolarmente importante se porti in Bosnia ed Erzegovina tuo **Veicolo proprio con targa straniera**. Per alcuni stranieri a cui è stato concesso un permesso di soggiorno temporaneo superiore a sei mesi o un permesso di soggiorno permanente, un veicolo di proprietà straniera utilizzato in Bosnia-Erzegovina deve essere immatricolato in Bosnia-Erzegovina; le modifiche alla legge prevedono il periodo più lungo **tre mesi** dall'ingresso o dall'acquisizione dello status per l'uso di targhe straniere nei casi sopra indicati.

Posso guidare un'auto in Bosnia-Erzegovina con la mia patente di guida straniera in quanto residente o devo convertirla?

IOF risiedi temporaneamente in Bosnia-Erzegovina, puoi guidare sulla base di una patente di guida straniera valida durante il tuo soggiorno temporaneo, secondo i termini della legge. La patente deve essere una patente internazionale appropriata o una patente nazionale che soddisfi i requisiti della Convenzione di Vienna sulla circolazione stradale.[IDDEEA](#))

Regola speciale **dasei mesi** -La legge stabilisce esplicitamente che per uno straniero a cui è stato concesso **residenza permanente**: una patente di guida straniera valida può essere utilizzata per sei mesi dall'ingresso in Bosnia-Erzegovina o dall'acquisizione della residenza permanente, se quest'ultima è più favorevole, dopodiché è necessario un duplicato con una patente bosniaca.[IDDEEA](#))

La sostituzione e il rilascio delle patenti di guida sono effettuati dai Ministeri cantonali degli Interni della Federazione di Bosnia ed Erzegovina, dai Ministeri degli Interni della Republika Srpska o dall'autorità competente del distretto di Brčko, a seconda del luogo di residenza.[IDDEEA](#))

Posso acquistare un'imbarcazione a mio nome, in qualità di straniero/residente, e utilizzarla per scopi personali?

Sì, è possibile acquistare e registrare un'imbarcazione, ma in Bosnia-Erzegovina non si tratta di una procedura statale univoca e la giurisdizione dipende dalla zona di registrazione/navigazione.

Nella Federazione di Bosnia ed Erzegovina, gli uffici dei capitani tengono registri delle imbarcazioni e di altre navi e hanno una procedura di registrazione specifica. La registrazione

richiede, tra le altre cose, **prova di proprietà, prova di navigabilità dell'imbarcazione, documenti tecnici/di calibrazione appropriati, assicurazione per imbarcazioni a motore e tasse prescritte** Il Ministero federale prevede anche procedure e tariffe speciali per i cittadini stranieri e le navi straniere. [Ministero dei Trasporti e delle Comunicazioni](#))

Per RS e Brčko, è necessario verificare i rispettivi regolamenti e l'autorità competente. Là dovrebbe essere separato anche **proprietà/registrazione dell'imbarcazione** dal diritto della persona di utilizzarlo, che potrebbe richiedere un certificato o un permesso appropriato.

Quali sentieri e montagne consigliate per le escursioni in Bosnia ed Erzegovina?

- **Trebević e i dintorni di Sarajevo**— accessibile per tour di breve e media difficoltà, particolarmente pratico per i residenti di Sarajevo.
- **Skakavac / Ozren vicino a Sarajevo**— sentieri forestali e una cascata, adatti a escursioni facili e di media difficoltà; l'Ente del Turismo del Kansas lo promuove specificamente per il trekking. [Visita Sarajevo](#))
- **Bjelasnica**— un'ampia selezione di percorsi di montagna facili e più impegnativi vicino a Sarajevo. [Visita Sarajevo](#))
- **Čvrstnica / Hajdučka vrata**— una delle destinazioni di alta montagna più attraenti, ma decisamente più impegnativa. [Visita B&H](#))
- **Parco nazionale Zelengora/Sutjeska**— un'ottima combinazione di escursionismo, laghi e natura selvaggia; per gli escursionisti più esperti ci sono anche Maglić e la zona di Perućica. [Visita B&H](#))
- **Treskavica**— estremamente bello, ma molti percorsi richiedono una buona preparazione; le fonti turistiche avvertono anche della scarsa segnaletica in alcuni tratti. [Visita B&H](#))

Quali spiagge/aree picnic/laghi consigliate in Bosnia ed Erzegovina?

- **Lago Boracko**— un lago montano naturale vicino a Konjic, popolare per nuotare, rilassarsi e fare attività ricreative. [Visita B&H](#))
- **Lago Blidinje e Parco naturale di Blidinje**— ideale per una gita di un giorno o un weekend, soprattutto in combinazione con Čvrstnica e le montagne circostanti. [Visita B&H](#))
- **Lago Prokosko**— un lago di montagna a Vranica e una meta estiva molto attraente. [Visita B&H](#))
- **Lago Jablanica**— una base comoda per le vacanze estive e le attività acquatiche, tra Konjic e Jablanica. La zona di Jablanica collega i laghi con Prenj, Čvrstnica e Via Dinarica. [Visita B&H](#))

- **La fonte della Bosnia**— uno dei luoghi più pratici per i picnic in famiglia per gli abitanti di Sarajevo. [Visita Sarajevo](#))
- **Neum**— per chi cerca la costa e le spiagge della Bosnia-Erzegovina.

Quali operatori di telefonia mobile consigliate e posso attivare un contratto postpagato essendo residente?

I tre principali operatori di rete mobile in Bosnia ed Erzegovina sono: **BH Telecom**, **m:tel** e **HT Eronet**, il che è confermato dall'Agenzia di regolamentazione delle comunicazioni. [docs.rak.ba](#))